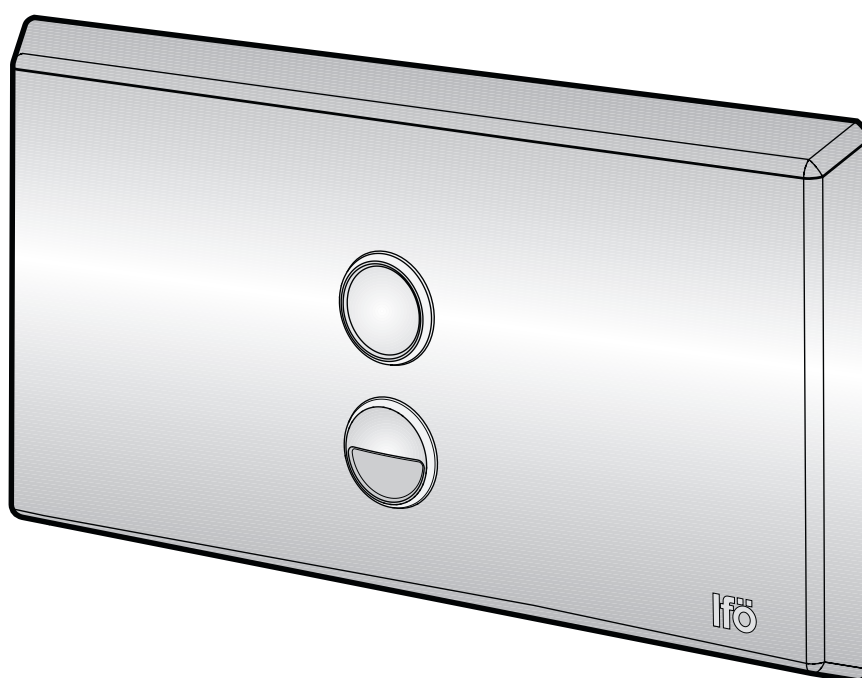


96942, 96943

- | | | |
|--|--|--------------------------------|
| SE Rostfri Frontlucka | DK Rustfri luge | NO Rustfri luke |
| GB Stainless steel Front Cover | RU Передняя панель из нержавеющей стали | EE Roostevaba esipaneel |
| LV Nērūsējošā tērauda skalošanas poga | LT Nerūdujančio plieno mygtukas | |

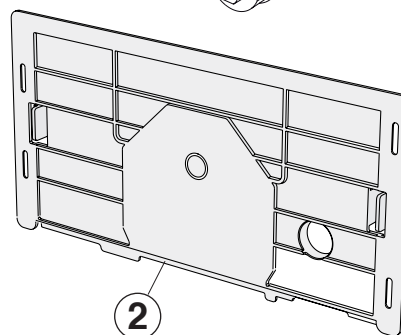
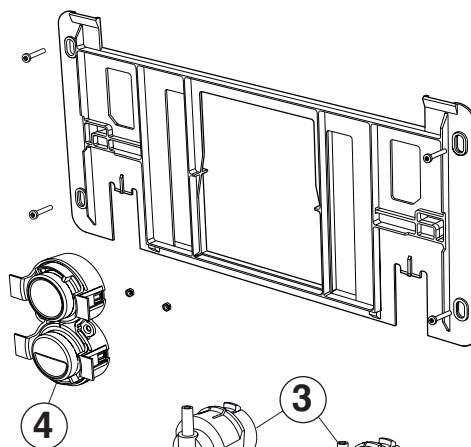
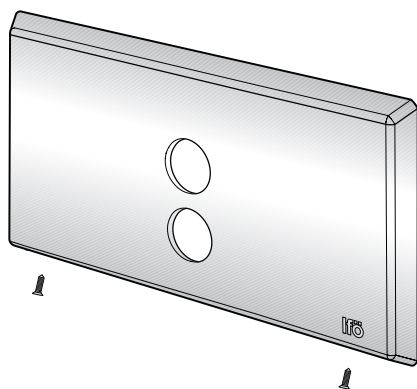
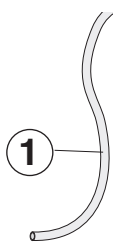


www.ifosanitar.com

- | | |
|--|--|
| SE Drift- och skötselinstruktion | |
| DK Montering, Drifts og vedligeholdelsesanvisning | |
| NO Monterings-og vedlikeholdsanvisning | |
| GB Operating and maintenance instruction | |
| RU Руководство по обслуживанию | |
| EE Paigaldus- ja hooldusjuhend | |
| LT Naudojimo ir priežiūros instrukcija | |
| LV Montāžas un apkopes instrukcija | |



Spare parts



No. part No.	Spare	Name	RSK	VVS	NRF
1	91682	Air hose, 2 m (x2)	792 48 81	60 9461 654	6047497
2	96907	Coverplate	792 52 95	60 9461 630	6047707
3	96198	Air bellow (x2)	792 48 85	60 9538 618	6047781
4	8597030	Dual Flush button Set	792 68 83		6047453

SE Skötselråd och rengöring

Gör rent ofta så uppstår aldrig rengöringsproblem. Undvik dock rengöringsmedel till spolknappen, använd här istället varmvatten och tvål samt eftertorka med trasa.

Detta pga att rengöringsmedel till porslin inte är avsett för kromade detaljer/ plastmaterial och kan därmed riskera spräcka spolknappen vid flitig användning.

DK Råd om rengøring og vedligeholdelse

Gør rent ofte for at undgå problemer med rengøring. Undgå dog at bruge rengøringsmidler til skylleknappen, men brug i stedet varmt vand og sæbe, og tør efter med en klud.

Dette skyldes, at rengøringsmidler til porcelæn ikke er beregnet til forkromede dele eller plastmaterialer, og du risikerer ved hyppig brug, at der opstår revner i skylleknappen.

NO Vedlikeholdstips og rengjøring

Rengjør ofte, så oppstår det aldri rengjøringsproblemer. Unngå imidlertid rengjøringsmiddel på spyleknappen, bruk i stedet varmt vann og såpe og tørk av med en klut etterpå.

Dette er fordi rengjøringsmidler for porselen er ikke egnet for forkromede detaljer/plastmaterialer, og kan derfor forårsake sprekker i spyleknappen ved hyppig bruk.

GB Maintenance advice and cleaning

Clean regularly to prevent cleaning problems. However, avoid using cleaning agents on the flush button, instead, use hot water and soap and wipe dry with a cloth.

This is because cleaning agents for porcelain are not intended for chrome parts/plastics and can risk cracking the flush button if used frequently.

RU Советы по уходу и чистке

Регулярный уход предотвращает возникновение проблем с чисткой. Для чистки кнопки слива не следует применять чистящие средства. Вместо них используйте теплую воду и мыло, затем протрите кнопку сухой салфеткой.

Так как средства для чистки керамики не предназначены для ухода за пластмассовыми/хромированными деталями, при их частом использовании вы рискуете повредить поверхность кнопки.

EE Hooldamine ja puhastamine

Puhastage potti sageli, siis ei teki puhastamisel mingeid tõsise- maid probleeme. Hoiduge siiski puhastusvahendite kasutamisest loputusnupu puhul – kasutage selle asemel sooja vett ja seepi ning kuivatage seejärel lapiga. Selle põhjuseks on asjaolu, et portselani puhastusvahendid ei ole mõeldud kroomitud detailid/plastmaterjalide puhastamiseks ja võivad sagedase kasutamise puhul põhjustada nupu pragunemist.

LT Priežiūros ir valymo patarimai

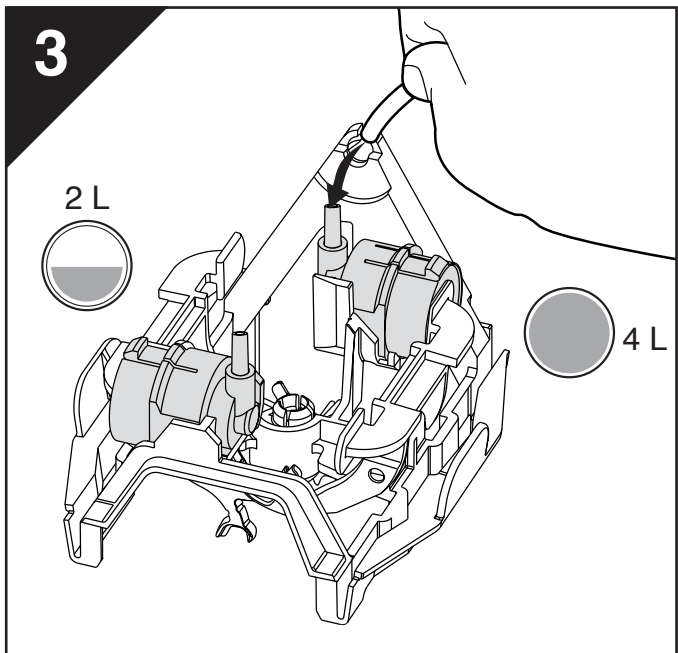
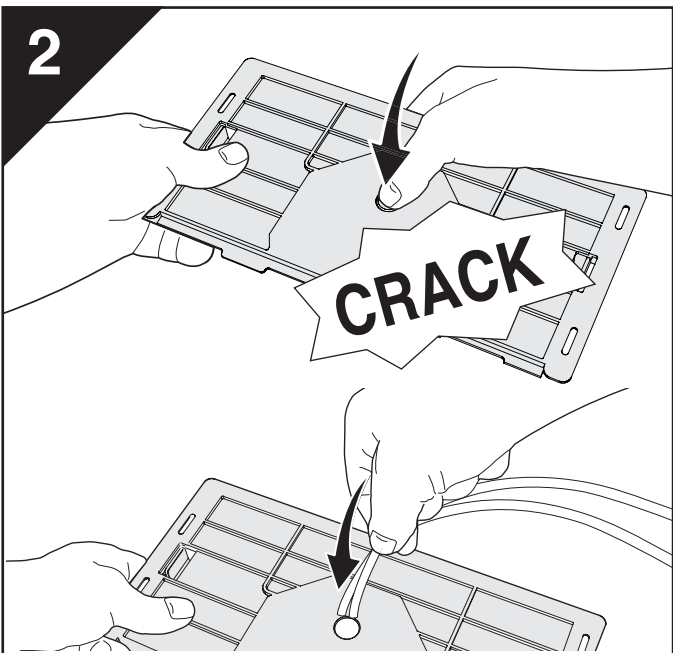
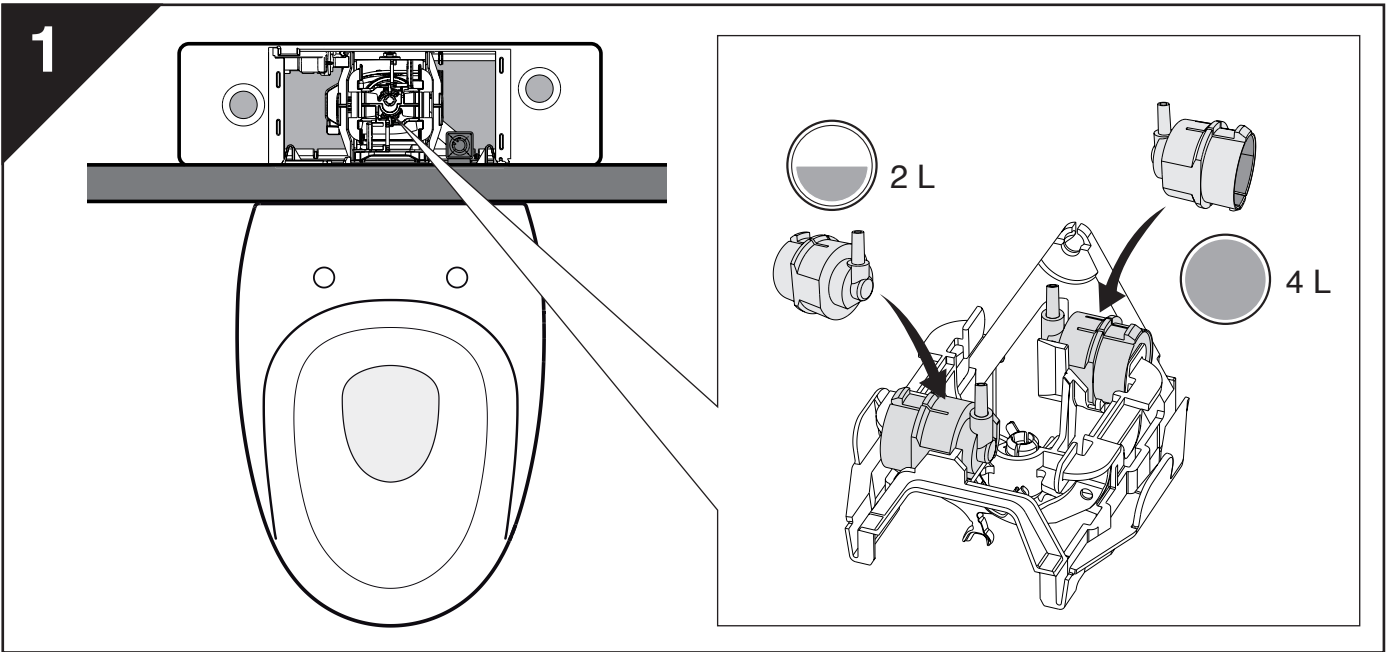
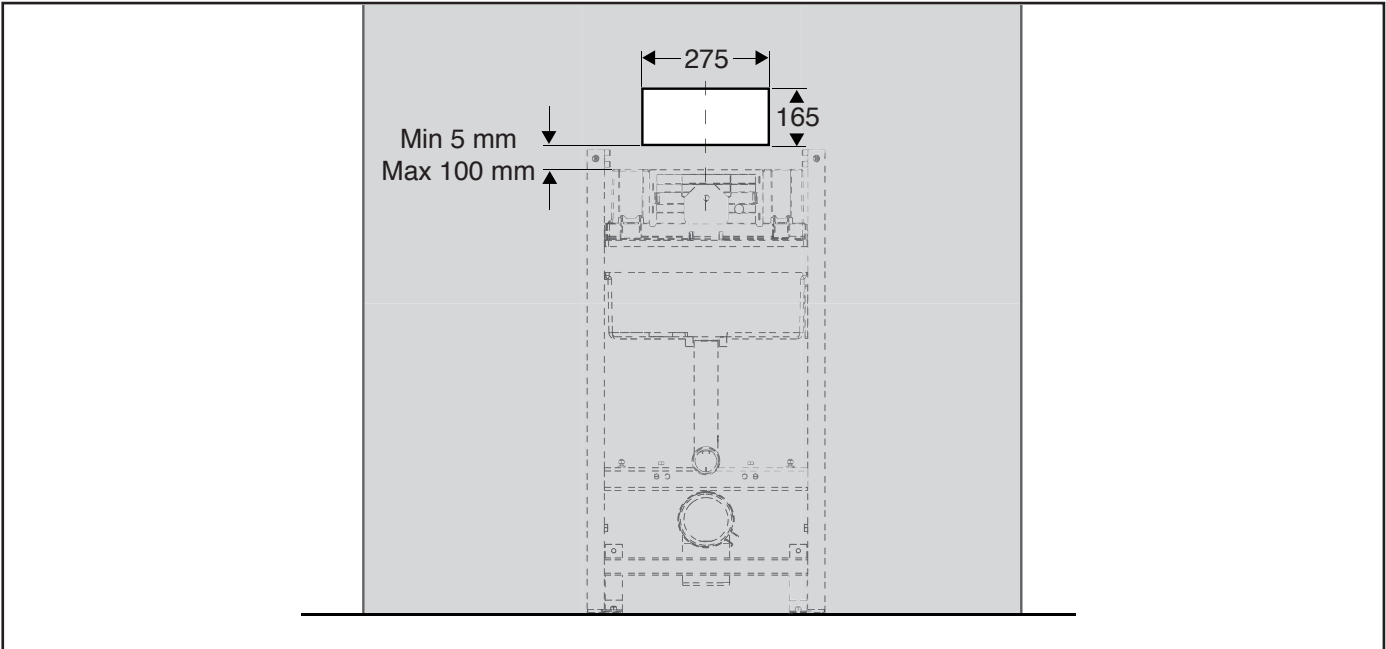
Norint palaikyti švarą, patariama valyti dažnai. Vandens nuleidimo mygtukui valyti netinka valymo priemonės, jį valykite šiltu vandeniu su muilu ir nususinkite pašuoste.

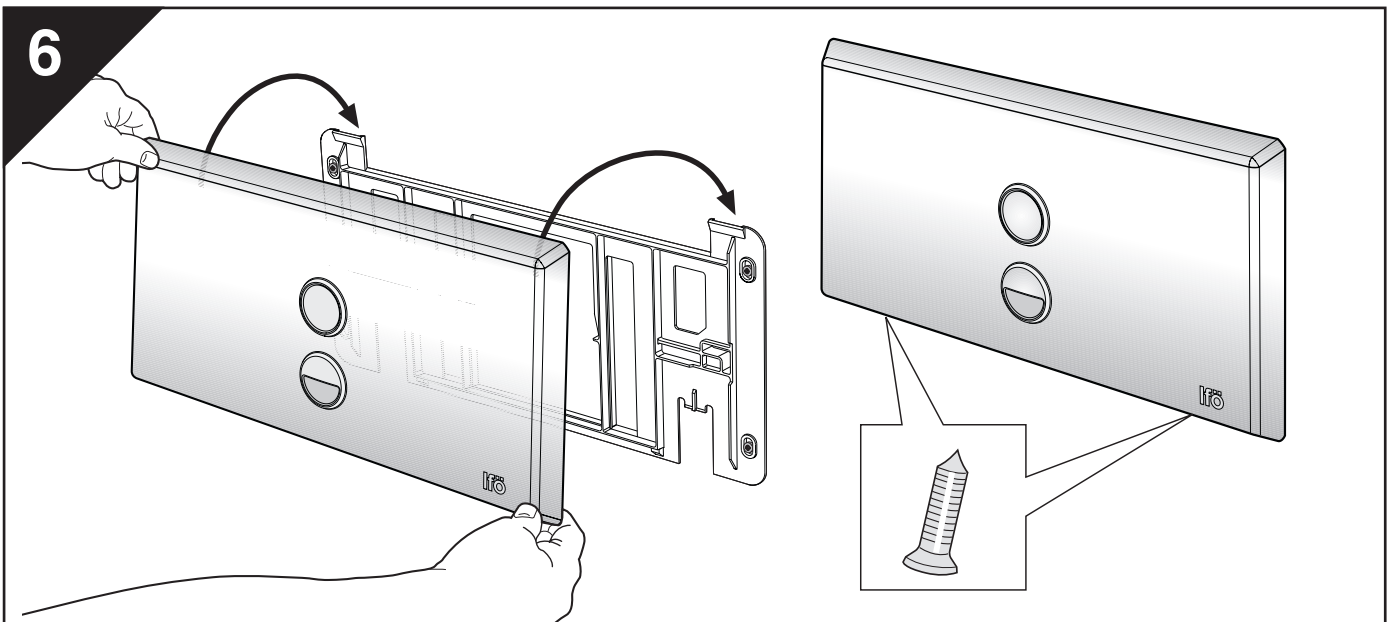
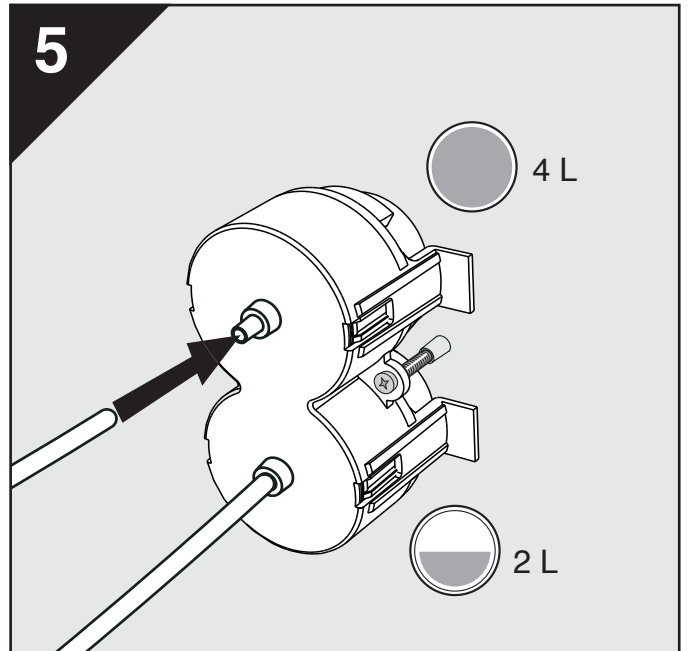
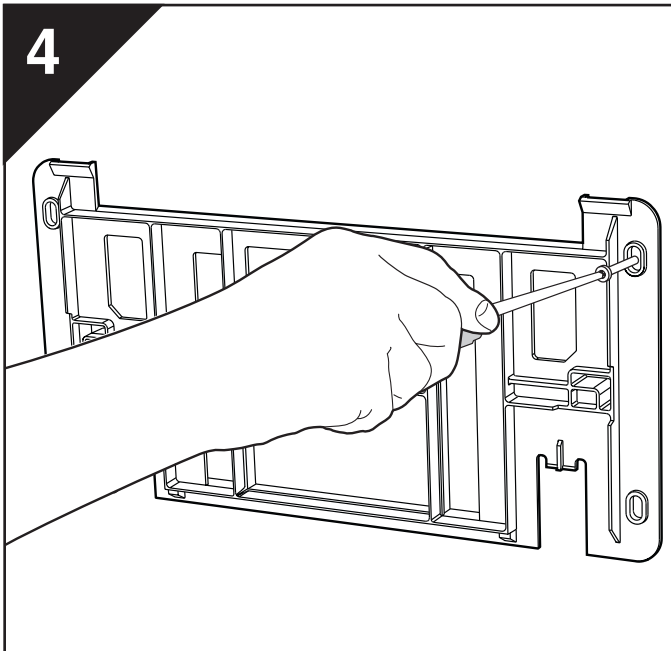
Porcelianui skirtos valymo priemonės netinka chromuotoms ir plastmasinėms detalėms, o dažnai naudojant šias priemones vandens nuleidimo mygtukui valyti šis gali įskilti.

LV Kopšanas un tīrīšanas padomi

Veiciet tīrīšanu biežāk un jums nekad nebūs ar tīrīšanu saistītu problēmu. Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus skalošanas pogas kopšanai, tā vietā izmantojiet siltu ūdeni un ziepes, bet pēc tam nosusiniet to ar lupatiņu.

Tā kā porcelāna tīrīšanas līdzekļi nav paredzēti hromētu detaļu/plastmasas kopšanai, tos bieži izmantojot, jūs riskējat saskrāpēt skalošanas pogas virsmu.





SE/För enkel tillgång till reservdelar, spara anvisningen!
DK/Gem vejledningen, hvis du senere skulle få brug for reservedele.
NO/For enkel tilgang til reservedeler, ta vare på bruksanvisningen!
GB/For simple access to spare parts, save these instructions!
RU/Сохраните инструкцию, чтобы было легче найти запасные части
EE/Varuosade hankimise lihtsustamiseks hoidke see juhend alles!
LT/Kad būtų lengviau gauti atsarginių dalių, išsaugokite šią instrukciją!
LV/Saglabājiet šo instrukciju, lai varētu viegli piekļūt rezerves daļām!

Installator/Installer/Paigaldaja/Instaliavo/Uzstādītājs

Dato/Date/Kuupäev/Data/Datums _____ - _____ - _____

Ifö

Huvudkontor och tillverkning: Ifö Sanitär AB, SE-295 22 Bromölla, 0456-480 00, www.ifosanitar.com
Tillverkning: Ifö Sanitär AB, SE-375 85 Mörrum, 0456-480 00
Distriktskontor: Malmö 040-22 84 10, Göteborg 031-47 90 40, Örebro 019-27 60 80,
 Stockholm 08-772 21 40, Sundsvall 060-67 82 20
Norge: Ifø Sanitær AS, 22 07 20 40. **Danmark:** Max Sibbern A/S, 44 50 04 04